

1. DESCRIPTION GENERALE
- A. Accessoire lisseur
 - B. Peignes
 - C. Plaques lissantes
 - D. Bouton de retrait des accessoires
 - E. Brosse de ventilation
 - F. Bouton de commande
 - G. Gâchette Clip System
 - H. Anneau de suspension
 - I. Concentrateur
 - J. Filtre
 - K. Grille arrière amovible
 - L. Bague de réglage du lissage

Afin que LISSIMA vous offre les meilleurs résultats, lisez attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

- **Ultra-liss system** : Ce système exclusif permet, d'un seul geste, de lisser le cheveu et de le sécher en douceur.

- **Clip System** : La gâchette **Clip System** commande l'ouverture et la fermeture des plaques céramiques. Ce système exclusif permet de saisir la mèche de cheveux, dès la racine, et de la lisser parfaitement jusqu'à la pointe.

2. CONSEILS DE SECURITE

- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- L'appareil doit être débranché, avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser, si vous vous absentez, même quelques instants.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Tout erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour assurer une protection supplémentaire, il est préconisé d'installer, dans le circuit électrique alimentant la salle de bains, un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA. Demandez conseil à votre installateur.

- Attention : n'utilisez jamais votre appareil avec les mains mouillées ou à proximité de l'eau contenue dans des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsqu'il est arrêté.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (ou compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas.

3. CONSEILS D'UTILISATION

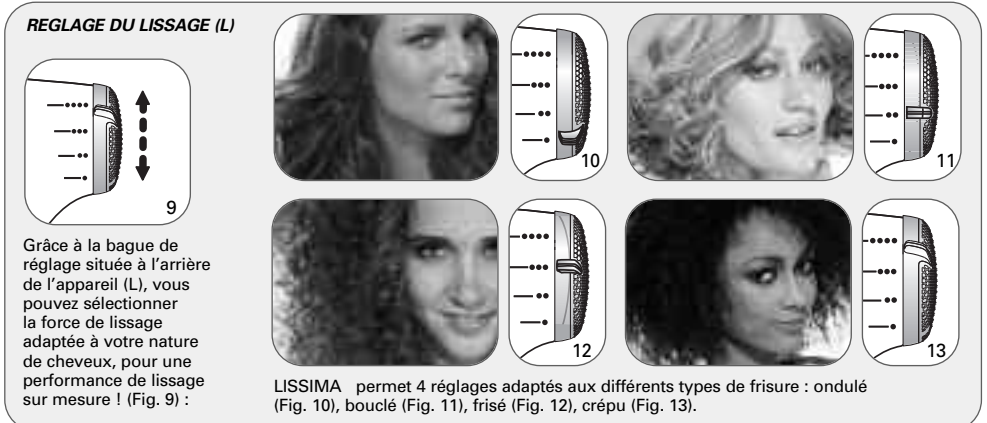
MISE EN PLACE ET RETRAIT DES ACCESSOIRES

ACCESSOIRE LISSEUR (A) : Placez l'accessoire lisseur sur le corps de l'appareil (Fig. 1). Enfoncez doucement jusqu'à l'endrichissement de l'accessoire. Pour le retrait : appuyez sur les boutons (D) et basculez l'accessoire pour le libérer (Fig. 2).

CONCENTRATEUR (H) : Placez le concentrateur sur le corps de l'appareil (Fig. 3 et Fig. 4). Le concentrateur permet de diriger le flux d'air avec précision sur votre chevelure.

CLIP SYSTEM (G) : La gâchette (G), les plaques de lissage s'écarteront pour faciliter la capture et l'introduction de la mèche de cheveux (Fig. 6).

2. Lâchez la gâchette, les plaques de lissage se ferment sur la mèche de cheveux (Fig. 7).



4. QUELQUES CONSEILS POUR REUSSIR VOTRE COIFFURE

COMMENT UTILISER LISSIMA ?

Voici la technique de base pour lisser vos cheveux de la racine à la pointe :

- Après votre shampooing, bien essorer vos cheveux dans une serviette et les démêler soigneusement.
- Pré-séchez vos cheveux grâce à la fonction sèche-cheveux (avec ou sans l'aide du concentrateur) en conservant un cheveu humide.
- Mettez en place l'accessoire lisseur Ultra-liss system et sélectionnez la vitesse "1".

Section 1 : Commencez par liser les longueurs de la nuque.

- A l'aide d'un peigne, séparez les cheveux horizontalement, depuis le bas d'une oreille vers l'autre oreille (Fig. 26).
- Attachez le reste de la chevelure à l'aide d'une pince à cheveux.
- Séparez les cheveux de la nuque en 3 parties verticales (Fig. 27) :

Section 2 : Lissez l'arrière de la tête.

- Séparez les cheveux horizontalement, depuis le haut d'une oreille vers l'autre oreille (Fig. 28).
- Attachez le reste de la chevelure et procédez de la même manière que pour la section 1.

Section 3 : Lissez les côtés de la chevelure.

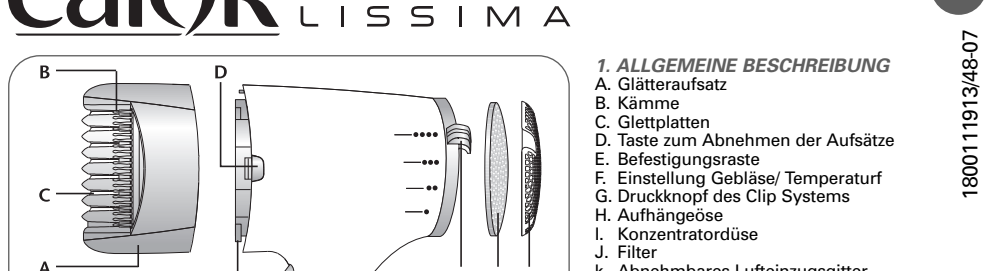
- Séparez la chevelure verticalement depuis la raie "naturelle" en descendant jusqu'à l'oreille (Fig. 29).
- Attachez les mèches du dessus de tête et lissez les cheveux de chaque côté de votre visage selon la technique de base.
- Débranchez la pince et terminez par liser les mèches du dessus de tête (Fig. 30).

Section 4 : Lissez les mèches de la nuque.

- Commencez par liser les mèches latérales puis la mèche centrale.
- Lâchez la pince et séparez à nouveau les cheveux suivant la section 2.

Section 5 : Lissez les mèches de la nuque.

- Commencez par liser les mèches latérales puis la mèche centrale.
- Lâchez la pince et séparez à nouveau les cheveux suivant la section 2.



1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG
- A. Glättenaufsatz
 - B. Kämme
 - C. Glättplatten
 - D. Taste zum Abnehmen der Aufsätze
 - E. Befestigungsgerate
 - F. Einstellung Gebläse/ Temperatur
 - G. Druckknopf des Clip Systems
 - H. Aufhängösele
 - I. Konzentratordüse
 - J. Filter
 - K. Abnehmbares Luftreinigungsgitter
 - L. Einstellring

Um mit LISSIMA optimale Ergebnisse zu erzielen, lesen Sie die Beschreibung und die Sicherheitsanweisungen vor jeder Benutzung aufmerksam durch!

- **Das Ultra-Liss System** : Mit diesem exklusiven System können Sie Ihr Haar im Handumdrehen glätten und samt trocknen.
- **Das „Clip System“** : Mit dem „Clip System“ Druckknopf steuern Sie das Öffnen und Schließen der Keramikplatten. Mit diesem exklusiven System erfassen Sie Ihre Haarsträhne direkt am Haaranstrich und glätten sie bis zur Haarspitze.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung entfällt ROWENTA von jeglicher Haftung.
- Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den anwendbaren Normen und Bestimmungen (Bestimmungen über Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit und Umweltschutz).
- Überlassen Sie Kindern niemals unbeaufsichtigt das Gerät. Die Benutzung dieses Gerätes durch kleine Kinder und behinderte Personen darf nur unter Aufsicht erfolgen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerät vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Versichern Sie sich, dass die Spannung Ihrer Elektroinstallation der Gerätespannung entspricht. Ein fehlerhafter Anschluss kann zu irreparablen Schäden führen und setzt die Garantie außer Kraft.
- Bei fehlerhaftem Anschluss ersucht die Garantie.
- Ihr Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen. Nicht bei Temperaturen unter 0°C und über 35°C benutzen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nach jeder Benutzung und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Nicht mit scheuernden oder ätzenden Mitteln reinigen.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht, wenn es nicht fehlerfrei funktioniert, gefallen ist oder sichbare Schäden aufweist.
- Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Wartung durch den Kunden, muss durch den ROWENTA Kundendienst erfolgen.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder einer anderen Flüssigkeit tauchen.
- Lassen Sie das Kabel niemals in die Nähe von, oder in Berührung mit der heißen Leitung oder der Glühbirne, einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

3. GEBRAUCHSHINWEISE

ANBRINGEN UND ABNEHMEN DER AUFSÄTZE

GLÄTTAUFSATZ (A) : Setzen Sie den Glättenaufsatz am Gerät an (Abb. 1). Drücken Sie ihn vorsichtig an, bis er ganz einrastet. Zum Abnehmen: drücken Sie auf die Tasten (D), kippen Sie den Aufsatz (Abb. 2) leicht, und nehmen Sie ihn ab.

KONCENTRATORDÜSE (H) : Setzen Sie die Konzentratordüse am Gerät an (Abb. 3 und Abb. 4). Mit der Konzentratordüse können Sie den Luftstrom präzise auf Ihr Haar ausrichten.

CLIP SYSTEM (G) : Mit dem Druckknopf des „Clip Systems“ (G) öffnen und schließen Sie die Keramikplatten (C) einfach und bequem, für ein perfekt geglättetes Haar (Abb. 5) vom Haaranstrich bis zu den Haarspitzen (Abb. 6).

1. Drücken Sie auf den Druckknopf (G), und die Keramikplatten öffnen sich, um die Strähne leichter zu erfassen, und das Haar zwischen die Platten einzuführen (Abb. 6).

2. Sobald Sie den Knopf loslassen, schließen sich die Keramikplatten und nehmen die Haarsträhne auf (Abb. 7).

4. GERÄTEEINSTELLUNG GEBLÄSESTUFEN (F) :

LISSIMA bietet zwei Gebläse-/Heizstufen an (Abb. 8) :

- Stufe 1: ein mittelstarkes Gebläse und die entsprechende Heizstufe für ein bequemes Formen Ihrer Haare (ideal für ein perfektes Glättungsergebnis).
- Stufe 2: ein stärkeres Gebläse, ideal für ein schnelles Trocknen Ihrer Haare.

5. WIE VERWENDET MAN LISSIMA ?

Wenn Sie folgende Grundtechnik an, und glätten Sie Ihr Haar wirksam vom Haaranstrich bis zur Spitze:

- Trocknen Sie Ihr Haar nach dem Waschen mit einem Handtuch vor, entwerfen Sie es und kämmen Sie es dann sorgfältig durch.
- Trocknen Sie Ihr Haar danach mit der Trockenfunktion des Föns (mit oder ohne Düse) leicht vor, und achten Sie darauf, dass das Haar leicht feucht bleibt.
- Setzen Sie den Aufsatz des Ultra-Liss Systems auf das Gerät auf, und stellen Sie die Gebläsestufe "1" ein.
- Setzen Sie das Gerät im Bereich des Haaranstrichs, oberhalb oder unterhalb der Haarsträhne an, die Sie glätten möchten, und führen Sie die Keramikplatten in die Haarsträhne ein (Abb. 14 und Abb. 15) ein, indem Sie den Druckknopf des Clip Systems betätigen, und führen Sie das Gerät in der Längsrichtung (Abb. 17) zu glätten. Drücken Sie das Gerät danach 5 Sekunden lang gegen die Kopfputz, (Abb. 18) und lassen es dann langsam bis zu den Spitzen der Haarsträhne gleiten (Abb. 19). Um Ihre gesamten Frisur mehr Fülle zu verleihen, muss diese Technik unbedingt auf alle Haarsträhnen angewandt werden.



6. PRAKTISCHE TIPS FÜR DIE GELUNGENE FRISUR

WIE VERWENDET MAN LISSIMA ?

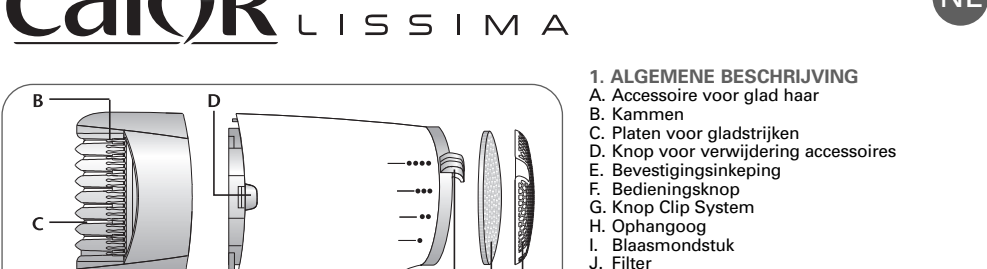
Wenn Sie folgende Grundtechnik an, und glätten Sie Ihr Haar wirksam vom Haaranstrich bis zur Spitze:

- Trocknen Sie Ihr Haar nach dem Waschen mit einem Handtuch vor, entwerfen Sie es und kämmen Sie es dann sorgfältig durch.
- Trocknen Sie Ihr Haar danach mit der Trockenfunktion des Föns (mit oder ohne Düse) leicht vor, und achten Sie darauf, dass das Haar leicht feucht bleibt.
- Setzen Sie den Aufsatz des Ultra-Liss Systems auf das Gerät auf, und stellen Sie die Gebläsestufe "1" ein.
- Setzen Sie das Gerät im Bereich des Haaranstrichs, oberhalb oder unterhalb der Haarsträhne an, die Sie glätten möchten, und führen Sie die Keramikplatten in die Haarsträhne ein (Abb. 14 und Abb. 15) ein, indem Sie den Druckknopf des Clip Systems betätigen, und führen Sie das Gerät in der Längsrichtung (Abb. 17) zu glätten. Drücken Sie das Gerät danach 5 Sekunden lang gegen die Kopfputz, (Abb. 18) und lassen es dann langsam bis zu den Spitzen der Haarsträhne gleiten (Abb. 19). Um Ihre gesamten Frisur mehr Fülle zu verleihen, muss diese Technik unbedingt auf alle Haarsträhnen angewandt werden.

7. DER TIPP DES FACHMANNS

Für mehr Fülle am Haaranstrich:

Sobald die Haare trocken und geglättet sind, setzen Sie das Gerät erneut unter der gewünschten Strähne am Haaranstrich an, führen die Keramikplatten über die gesamte Strähne hinweg, und beginnen dann, die Strähne etwa 3 cm entgegen der Haarwuchsrichtung (Abb. 17) zu glätten. Drücken Sie das Gerät danach 5 Sekunden lang gegen die Kopfputz, (Abb. 18) und lassen es dann langsam bis zu den Spitzen der Haarsträhne gleiten (Abb. 19). Um Ihre gesamten Frisur mehr Fülle zu verleihen, muss diese Technik unbedingt auf alle Haarsträhnen angewandt werden.



1. ALGEMENE BESCHREIVUNG
- A. Accessoire voor glad haar
 - B. Kammen
 - C. Platen voor gladstrijken
 - D. Knop voor verwijdering accessoires
 - E. Bevestigingsklem
 - F. Bedieningsknop
 - G. Knop Clip System
 - H. Ophangroep
 - I. Blaasmondstuk
 - J. Filter
 - K. Afnembaar rooster achterzijde
 - L. Afstelring voor gladstrijken

Voor het beste resultaat met de LISSIMA dient u voor gebruik de gebruikshandleiding en de veiligheidsinstructies aandachtig door te lezen.

- **Ultra-liss systeem** : Met dit exclusieve systeem kunt u in één beweging het haar gladstrijken en het op zachte wijze drogen.
- **Clip System** : De knop "Clip System" bedient het openen en sluiten van de keramische platen. Met dit exclusieve systeem kunt u de haarkluis bij de wortel vastnemen en deze tot aan de punt volmaakt glad maken.

2. VEILIGHEID

- Tijdens het gebruik worden de accessoires van het apparaat zeer heet. Contact met de huid voorkomen.
- Zorg dat het nettoer niet in contact komt met de hete delen van het apparaat.
- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepaselijke normen en regelgevingen (Richtlijn Lapspanning en Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
- Het apparaat moet uitsgeschakeld zijn: voor het schoonmaken en het onderhoud.
- In geval van een storing: zodra u met het gebruik klaar bent, indien u het apparaat zonder toezicht laat, zelfs voor een korte periode.
- Controleer of de netspanning van uw elektrische installatie overeenkomt met die van uw apparaat. Elk verkeerde aansluiting kan onomkeerbare schade veroorzaken, die niet door de garantie wordt gedekt.
- Om een extra bescherming te waarborgen, wordt het aangeraden om het elektrische circuit van de stroomtoevoer naar de badkamer te voorzien van een aardlekschakelaar met een maximale lekstroom van 30mA. Vraag advies aan uw installateur.

3. GEBRUIKSAFADIEZEN

HET PLAATSEN EN VERWIJDEREN VAN DE ACCESSOIRES

ACCESSOIRE VOOR GLAD HAAR (A) : Plaats het accessoire voor glad haar op het apparaat (Fig. 1). Steek het accessoire voorzichtig in het apparaat tot het vastklikt.

Voor het verwijderen: druk op de knoppen (D) en kantel het accessoire om het los te maken (Fig. 2).

BLAASMONDSTUK (H) : Plaats het blaasmondstuk op het apparaat (Fig. 3 en Fig. 4). Met het blaasmondstuk kunt u de luchtstroom nauwkeurig op uw haar richten.

CLIP SYSTEM (G) : De knop "Clip System" (G) bedient het openen en sluiten van de platen voor het gladstrijken (Fig. 5).

1. Druk op de knop (G), de platen voor het gladstrijken gaan uit elkaar, zodat de haarkluis beter is vast te nemen om de wortel te klemmen (Fig. 6).

2. Laat de knop los, de platen voor het gladstrijken sluiten zich over de haarkluis (Fig. 7).

4. ENKELE ADVIEZEN VOOR EEN GESLAAGD KAPSEL

HOE GEBRUIKT U DE LISSIMA ?

Hier volgt de basistechniek om uw haar vanaf de wortel tot de punt glad te maken:

- Droog na het wassen het haar goed af met een handdoek en kam het goed uit.
- Droog uw haar vervolgens met de föhnfunctie met of zonder het blaasmondstuk.
- Plaats het apparaat aan de haarwortel, boven of onder de haarkluis die u glad wilt maken en steek de platen voor gladstrijken laag in de haarkluis (Fig. 14 en Fig. 15) met behulp van de knop **Clip System** en laat het apparaat langzaam tot aan de haarpunt glijden (Fig. 17).
- Herhaal deze beweging tot het haar voldoende glad is.

5. HAARPUNTEN MET EEN RONDE VORM NAAR BINNEN OF BUITEN:

U kunt uw hele haardos deze beweging geven, of slechts enkele lokken. Het apparaat moet onder de lok geplaatst worden.

Strijk de gewenste lok glad en blokkeer, wanneer u aan het einde gekomen bent, de haarpunten met uw andere hand of met behulp van een kam (Fig. 22) en plaats de ronde vorm van het haar.

Om de lok extra rond te maken, kunt u het apparaat extra naar binnen kantelen.

Voor haarpunten met een ronde vorm naar buiten (Fig. 23): Ga op dezelfde wijze te werk, maar met het apparaat boven de haarkluis.

6. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN HALFLANG HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos geleidelijk in 5 stroken.

Streek 1: Begin met het lange haar in de nek glad te strijken.

Verdeel het haardos verticaal in twee delen, van de top van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.

7. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN KORTER HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos verticaal in twee delen, van de zijken van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

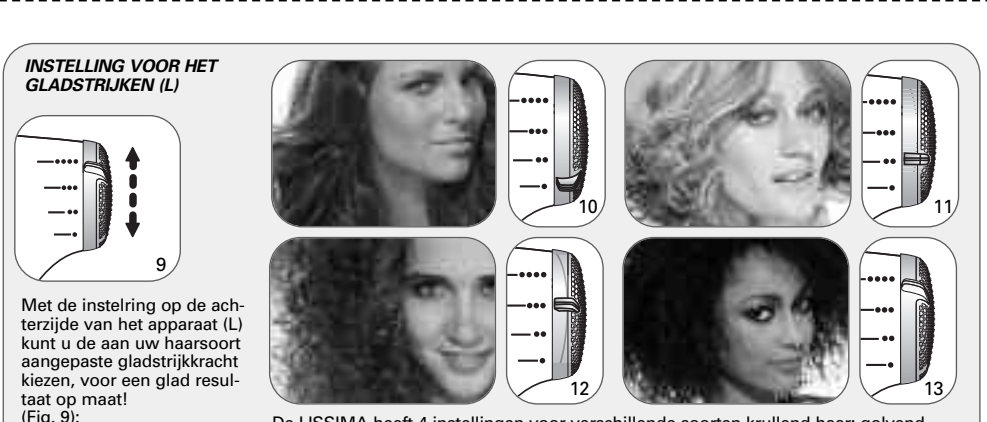
Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.



8. ENKELE ADVIEZEN VOOR EEN GESLAAGD KAPSEL

HOE GEBRUIKT U DE LISSIMA ?

Hier volgt de basistechniek om uw haar vanaf de wortel tot de punt glad te maken:

- Droog na het wassen het haar goed af met een handdoek en kam het goed uit.
- Droog uw haar vervolgens met de föhnfunctie met of zonder het blaasmondstuk.
- Plaats het apparaat aan de haarwortel, boven of onder de haarkluis die u glad wilt maken en steek de platen voor gladstrijken laag in de haarkluis (Fig. 14 en Fig. 15) met behulp van de knop **Clip System** en laat het apparaat langzaam tot aan de haarpunt glijden (Fig. 17).
- Herhaal deze beweging tot het haar voldoende glad is.

9. HAARPUNTEN MET EEN RONDE VORM NAAR BINNEN OF BUITEN:

U kunt uw hele haardos deze beweging geven, of slechts enkele lokken. Het apparaat moet onder de lok geplaatst worden.

Strijk de gewenste lok glad en blokkeer, wanneer u aan het einde gekomen bent, de haarpunten met uw andere hand of met behulp van een kam (Fig. 22) en plaats de ronde vorm van het haar.

Om de lok extra rond te maken, kunt u het apparaat extra naar binnen kantelen.

Voor haarpunten met een ronde vorm naar buiten (Fig. 23): Ga op dezelfde wijze te werk, maar met het apparaat boven de haarkluis.

10. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN HALFLANG HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos geleidelijk in 5 stroken.

Streek 1: Begin met het lange haar in de nek glad te strijken.

Verdeel het haardos verticaal in twee delen, van de top van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.

11. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN KORTER HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos verticaal in twee delen, van de zijken van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.

12. TIPS VAN DE KAPPER

Schuld het haar (in de nek): Plaats, wanneer het haar eenmaal droog en glad is, het apparaat opnieuw aan de wortel, onder de lok in model te brengen (de lok, steek de platen voor gladstrijken laag in de haarkluis en begin de lok glad te strijken in de tegengestelde richting van de haarpunt, over ca. 3 cm (Fig. 17), plaats vervolgens het apparaat 5 sec. op de haardos (Fig. 18) en laat tenslotte het apparaat langzaam tot de haarpunt glijden (Fig. 19).

Om uw hele haardos volume te geven is het belangrijk deze tip bij iedere haarkluis toe te passen.



13. ENKELE ADVIEZEN VOOR EEN GESLAAGD KAPSEL

HOE GEBRUIKT U DE LISSIMA ?

Hier volgt de basistechniek om uw haar vanaf de wortel tot de punt glad te maken:

- Droog na het wassen het haar goed af met een handdoek en kam het goed uit.
- Droog uw haar vervolgens met de föhnfunctie met of zonder het blaasmondstuk.
- Plaats het apparaat aan de haarwortel, boven of onder de haarkluis die u glad wilt maken en steek de platen voor gladstrijken laag in de haarkluis (Fig. 14 en Fig. 15) met behulp van de knop **Clip System** en laat het apparaat langzaam tot aan de haarpunt glijden (Fig. 17).
- Herhaal deze beweging tot het haar voldoende glad is.

14. HAARPUNTEN MET EEN RONDE VORM NAAR BINNEN OF BUITEN:

U kunt uw hele haardos deze beweging geven, of slechts enkele lokken. Het apparaat moet onder de lok geplaatst worden.

Strijk de gewenste lok glad en blokkeer, wanneer u aan het einde gekomen bent, de haarpunten met uw andere hand of met behulp van een kam (Fig. 22) en plaats de ronde vorm van het haar.

Om de lok extra rond te maken, kunt u het apparaat extra naar binnen kantelen.

Voor haarpunten met een ronde vorm naar buiten (Fig. 23): Ga op dezelfde wijze te werk, maar met het apparaat boven de haarkluis.

15. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN HALFLANG HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos geleidelijk in 5 stroken.

Streek 1: Begin met het lange haar in de nek glad te strijken.

Verdeel het haardos verticaal in twee delen, van de top van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.

16. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN KORTER HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos verticaal in twee delen, van de zijken van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.

17. TIPS VAN DE KAPPER

Schuld het haar (in de nek): Plaats, wanneer het haar eenmaal droog en glad is, het apparaat opnieuw aan de wortel, onder de lok in model te brengen (de lok, steek de platen voor gladstrijken laag in de haarkluis en begin de lok glad te strijken in de tegengestelde richting van de haarpunt, over ca. 3 cm (Fig. 17), plaats vervolgens het apparaat 5 sec. op de haardos (Fig. 18) en laat tenslotte het apparaat langzaam tot de haarpunt glijden (Fig. 19).

Om uw hele haardos volume te geven is het belangrijk deze tip bij iedere haarkluis toe te passen.



18. ENKELE ADVIEZEN VOOR EEN GESLAAGD KAPSEL

HOE GEBRUIKT U DE LISSIMA ?

Hier volgt de basistechniek om uw haar vanaf de wortel tot de punt glad te maken:

- Droog na het wassen het haar goed af met een handdoek en kam het goed uit.
- Droog uw haar vervolgens met de föhnfunctie met of zonder het blaasmondstuk.
- Plaats het apparaat aan de haarwortel, boven of onder de haarkluis die u glad wilt maken en steek de platen voor gladstrijken laag in de haarkluis (Fig. 14 en Fig. 15) met behulp van de knop **Clip System** en laat het apparaat langzaam tot aan de haarpunt glijden (Fig. 17).
- Herhaal deze beweging tot het haar voldoende glad is.

19. HAARPUNTEN MET EEN RONDE VORM NAAR BINNEN OF BUITEN:

U kunt uw hele haardos deze beweging geven, of slechts enkele lokken. Het apparaat moet onder de lok geplaatst worden.

Strijk de gewenste lok glad en blokkeer, wanneer u aan het einde gekomen bent, de haarpunten met uw andere hand of met behulp van een kam (Fig. 22) en plaats de ronde vorm van het haar.

Om de lok extra rond te maken, kunt u het apparaat extra naar binnen kantelen.

Voor haarpunten met een ronde vorm naar buiten (Fig. 23): Ga op dezelfde wijze te werk, maar met het apparaat boven de haarkluis.

20. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN HALFLANG HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos geleidelijk in 5 stroken.

Streek 1: Begin met het lange haar in de nek glad te strijken.

Verdeel het haardos verticaal in twee delen, van de top van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.

21. VOOR HET GLADSTRIJKEN VAN KORTER HAAR IN LAAGJES:

Verdeel de haardos verticaal in twee delen, van de zijken van het hoofd tot laag in de nek (Fig. 34, 35).

Begin met het gladstrijken van het eerste deel van de nek door het apparaat aan de buitenzijde van de lok te plaatsen, met een beweging van wortel > punt.

Herhaal deze handeling tot dat het haar aan beide zijden van de nek voldoende glad is.

Ga door met de lokken aan de zijken van het gezicht en eindig bovenop het hoofd (in eventueel met de pony).

Gebruik deze techniek voor een glad, maar vast kapsel door het haar onder de haarkluis te plaatsen.

Voor een glad, plat kapsel moet u het apparaat op de haarkluis plaatsen.

22. TIPS VAN DE KAPPER

Schuld het haar (in de nek): Plaats, wanneer het haar eenmaal droog en glad is, het apparaat opnieuw aan de wortel, onder de lok in model te brengen (de lok, steek de platen voor gladstrijken laag in de haarkluis en begin de lok glad te strijken in de tegengestelde richting van de haarpunt, over ca. 3 cm (Fig. 17), plaats vervolgens het apparaat 5 sec. op de haardos (Fig. 18) en laat tenslotte het apparaat langzaam tot de haarpunt glijden (Fig. 19).

Om uw hele haardos volume te geven is het belangrijk deze tip bij iedere haarkluis toe te passen.

U kunt uiteraard ook uw gebruikelijke producten gebruiken (conditioner, masker, haarshampoo, lak, haarspray, enz.).

Let op : gebruik het apparaat nooit met een chemisch ontvettingsmiddel (permanent). Uw haar kan hier niet tegen!

5. ENTRETIEN

ATTENTION ! : toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

- Nettoyez de l'appareil avec précaution.
- Votre appareil nécessite très peu d'entretien. Vous pouvez le nettoyer à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide.
- Grille amovible pour faciliter l'entretien :
- Cet appareil est équipé d'une grille arrière et d'un filtre extrêmement fin (Fig. 37) pour éviter la pénétration de cheveux dans l'appareil. Il est conseillé de dépoussiérer le filtre régulièrement.

6. PARTICIPATIONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ② Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

7. EN CAS DE PROBLEME

Le lissage n'est pas suffisamment efficace ! :

- Vos cheveux sont trop humides, séchez-les un peu plus.
- Augmentez le réglage du lissage (bague L).

Comment liser des cheveux dégradés, mi-longs : (Fig. 31)

- Pré-séchez la chevelure grâce à la fonction sèche-cheveux, **tête penchée en avant**.
- **Gardez la tête baissée et lissez mèche par mèche** (Fig. 32), en commençant par la frange, puis le dessus de tête, et terminez par la nuque.
- Pour obtenir une coiffure lisse mais gonflante, utilisez cette technique en plaçant l'appareil sous la mèche de cheveux.
- Pour obtenir une coiffure lisse et plate, l'appareil doit se situer au dessus de la mèche de cheveux.

Comment liser un carré court, pointes dégradées : (Fig. 33)

- Pré-séchez vos cheveux grâce à la fonction sèche-cheveux de l'appareil.
- Séparez verticalement la chevelure en 2 parties, depuis le sommet de la tête jusqu'à la base de la nuque (Fig. 34).
- Commencez par liser une première partie de la nuque en plaçant l'appareil à l'extérieur de la mèche, dans un mouvement racine -> pointe.
- Recommencez l'opération jusqu'au parfait lissage des deux côtés de la nuque.
- Continuez par les mèches des côtés du visage et terminez par le dessus de tête (et éventuellement la frange).
- Pour obtenir une coiffure lisse mais gonflante, utilisez cette technique en plaçant l'appareil sous la mèche de cheveux.
- Pour obtenir une coiffure lisse et plate, l'appareil doit se situer au-dessus de la mèche de cheveux.
- Pour conserver une pointe très lisse et bien raide, sans effet arête (Fig. 38), laissez glisser l'appareil jusqu'à la pointe des cheveux sans le lâcher, et maintenez la position 5 sec puis laissez-filer la mèche doucement (Fig. 38).

Vous pouvez bien entendu utiliser aussi produits habituels (démaquants, masques, mousses, laques, gels coiffants etc.).

Attention ! : ne jamais utiliser l'appareil associé à un produit chimique défrisant (permanent). Vos cheveux n'y résisteraient pas !

8. INSTANDTHALTING

ACHTUNG! Strecken Sie das Gerät immer ab, bevor Sie es reinigen.

Reinigen Sie das Gerät:

- Ihr Gerät bedarf keiner intensiven Reinigung. Sie können es mithilfe eines trockenen oder leicht feuchten Lappens abwischen.
- Abnehmbares Luftreinigungsgitter für eine einfachere Instandhaltung: Dieses Gerät verfügt über ein abnehmbares Luftreinigungsgitter an der Rückseite und über einen extrem feinen Filter (Abb. 37), der verhindern soll, dass Haare in das Gerät gelangen. Es ist ratsam, den Filter regelmäßig abzubauen.
- Lösen Sie die Spange, und glätten Sie schließlich die Haare an der Oberseite des Kopfes (Abb. 30).

9. DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT !

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- ② Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

10. IM PROBLEEMFAAL

Die Haare werden nicht vollkommen glatt ! :

- Ihre Haare sind zu nass, trocknen Sie die Haare also leicht an.
- Erhöhen Sie die Glätteneinstellung (Ring L).

Wie gl